

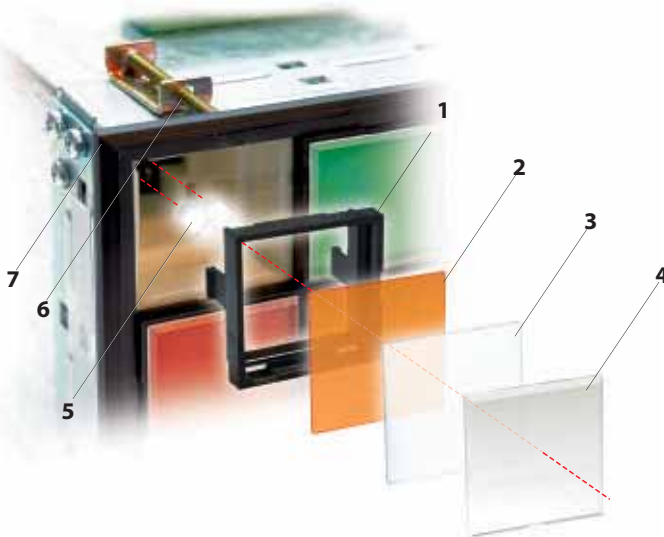
# SEÑALIZADORES SQ

Los señalizadores de la serie **SQ** están disponibles en las versiones con casillas básicas de 30 x 30 mm. A partir de la casilla básica (A) es posible formar otros tipos (B-C-D). Las dimensiones de 30 x 30 mm han sido elegidas de manera que la posible combinación de 4 casillas básicas permita obtener las dimensiones DIN 72 x 72 mm y, con ello, la instalación de otros equipos construidos según las normas DIN.

La serie **SQ** está preparada para aceptar lámparas incandescentes con una potencia de 1 W, lámparas MULTILED con casquillo BA9S o LED blancos de alta eficiencia. Con esta serie es posible alcanzar un máximo de 200 casillas. La sustitución de las lámparas se realiza por la parte frontal del panel, mientras que, en el caso de usar LED blancos, la sustitución de los mismos debe realizarse por la parte trasera del panel. Las tensiones disponibles son de 24 V (cuando los visualizadores están conectados al sistema de alarma **COMPALARM A**) ó 48 - 110 - 230 (esta última tensión sólo para los LED blancos de altas prestaciones).

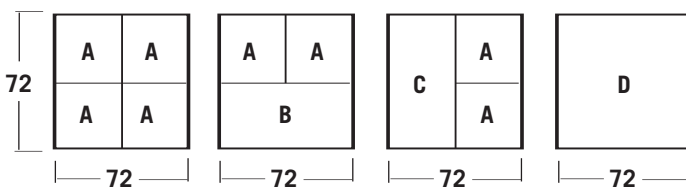


## CONFIGURACIÓN Y DESCRIPCIÓN



- 1 Marco externo de color negro
- 2 Filtros de color (AZUL/VERDE/ROJO/AMARILLO/BLANCO/NARANJA)
- 3 Placa para el rotulado
- 4 Lente
- 5 Lámpara
- 6 Escuadras de fijación
- 7 Marco externo de color negro

Para el rotulado es posible imprimir o grabar sobre el elemento 3, o bien introducir un film transparente del tipo usado en paneles luminosos con textos. **Utilizando marcos de diferentes medidas es posible formar ventanas más grandes, agrupando más indicaciones luminosas.**



Tipo de casilla	A	B	C	D
Dimensiones	30x30	60x30	30x60	60x60
Área imprimible	25x25	55x25	25x55	55x55



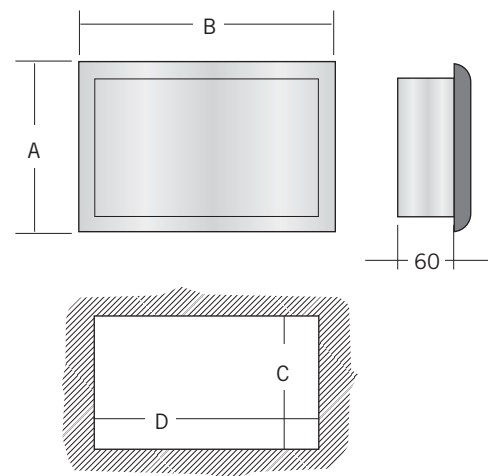
## DIMENSIONES Y TALADROS

FILAS	COLUMNAS				01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	A	C	B		42	72	102	132	162	192	222	252	282	312	342	372	402	432	462	492	522	552	582	612
			D	35	65	95	125	155	185	215	245	275	305	335	365	395	425	455	485	515	545	575	605	
01	42	35	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
02	72	65	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40		
03	102	95	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	39	42	45	48	51	54	57	60		
04	132	125	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60	64	68	72	76	80		
05	162	155	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100		
06	192	185	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102	108	114	120		
07	222	215	7	14	21	28	35	42	49	56	63	70	77	84	91	98	105	112	119	126	133	140		
08	252	245	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96	104	112	120	128	136	144	152	160		
09	282	275	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90	99	108	117	126	135	144	153	162	171	180		
10	312	305	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200		

- El número de casillas de visualización resulta de la multiplicación del número de filas por el de las columnas.
- Las medidas externas están indicadas por las dimensiones A (altura) y B (anchura).
- Las dimensiones de taladro están representadas por C (altura) y D (anchura).
- La tolerancia es de 0,1 mm.

Ejemplo: **visualización de 5 filas por 7 columnas**

- El número total de casillas es de 35.
- Las dimensiones externas son 162 mm de altura y 222 mm de anchura.
- Las dimensiones de taladro son 155 mm de altura y 215 mm de anchura.



## CARACTERÍSTICAS ELECTRICAS

Tensión de funcionamiento	24 ÷ 30 V
Potencia de lámpara	1 W MAX
Tipo de lámpara	Incandescente BA9S o MULTILED BA9S o LED blanco altas prestaciones
Número de lámparas	1 por casilla 30 x 30 - 2 por casilla 60 x 30 - 4 por casilla 60 x 60
Número máximo de puntos	200
Resistencia de aislamiento	> 10 Mohm (Megger 500 V)
Prueba de aislamiento	2 kVca 60 segundos
Colores de los filtros	Blanco, rojo, verde, amarillo, azul, naranja
Material	Resina acrílica
Terminales con tornillos	Tornillos M 3,5
Temperatura de funcionamiento	-20 ÷ 40 °C
Humedad relativa	90 %

# COMPALARM CO/sq

## VERSIONS FOR ONLY VISUALIZATION



CO.4 / sq



CO.3 / sq



## DESCRIPTION

The COMPALARM CO/sq is a very attractive and economic alternative to the traditional signalling lamps, by grouping 3 or 4 light signals.

COMPALARM CO/sq in a very compact enclosure 48 x 48 mm is available in different versions: CO.3/sq three lights points and CO.4/sq four lights points: these versions can be demanded with various different voltages, by accepting either dc or ac power supply.

The alarm description can be printed in a normal paper, in order to place it under the polycarbonate front panel, which will be fixed by a frame.

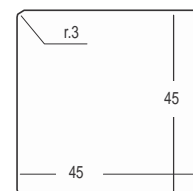
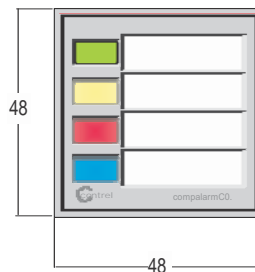
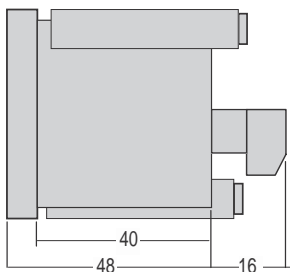
As an option, the multiled could be supplied with interchangeable lights, which can be easily substituted by the front, with red, blue, amber or green colours.

## OPERATION

The wiring is being made, in the same manner as a standard lamp.

The required indications are given at the back of the units and a sole common return is available.

## DIMENSIONS

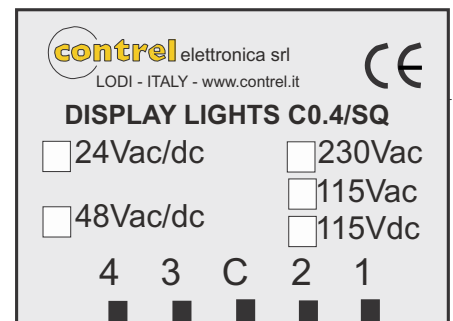
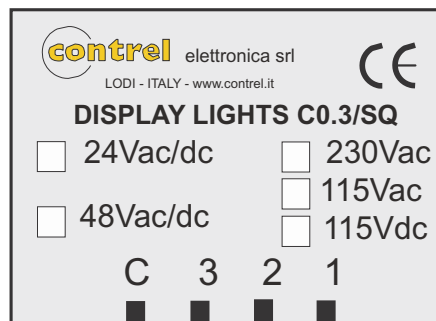


## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Connection	Plug-in screw terminal block
Working temperature	-20 ÷ 60 °C
Storing temperature	-20 ÷ 70 °C
Relative umidity	30 ÷ 95 % (non condensing)
Maximum accepted vibration	0,5 G
Dimensions (DIN43700)	48 x 48 x 65 mm
Dimensions of perforation	45 x 45 mm
Weight	50 g
Material	Noryl self-extinguishing
Protection degree DIN VDE 0470	IP52
<b>Inputs C0.3/sq.024</b>	<b>3 leds</b>
Voltage supply	24 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.3/sq.048</b>	<b>3 leds</b>
Voltage supply	48 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.3/sq.115</b>	<b>3 leds</b>
Voltage supply	115 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.3/sq.115C</b>	<b>3 leds</b>
Voltage supply	115 Vdc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.3/sq.230</b>	<b>3 leds</b>
Voltage supply	230 Vac ± 20 %

Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.4/sq.024</b>	<b>4 leds</b>
Voltage supply	24 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.4/sq.048</b>	<b>4 leds</b>
Voltage supply	48 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.4/sq.115</b>	<b>4 leds</b>
Voltage supply	115 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.4/sq.115C</b>	<b>4 leds</b>
Voltage supply	115 Vdc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Inputs C0.4/sq.230</b>	<b>4 leds</b>
Voltage supply	230 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
<b>Visualisation</b>	Red, yellow, blue, green, white MULTILED
Windows available dimension for text	24 x 10 mm
<b>Electromagnetic Compability</b>	Directive EMC 89/336/CEE
Emission	EN 50082-1
Immunity	EN 50082-2

## REAR VIEW

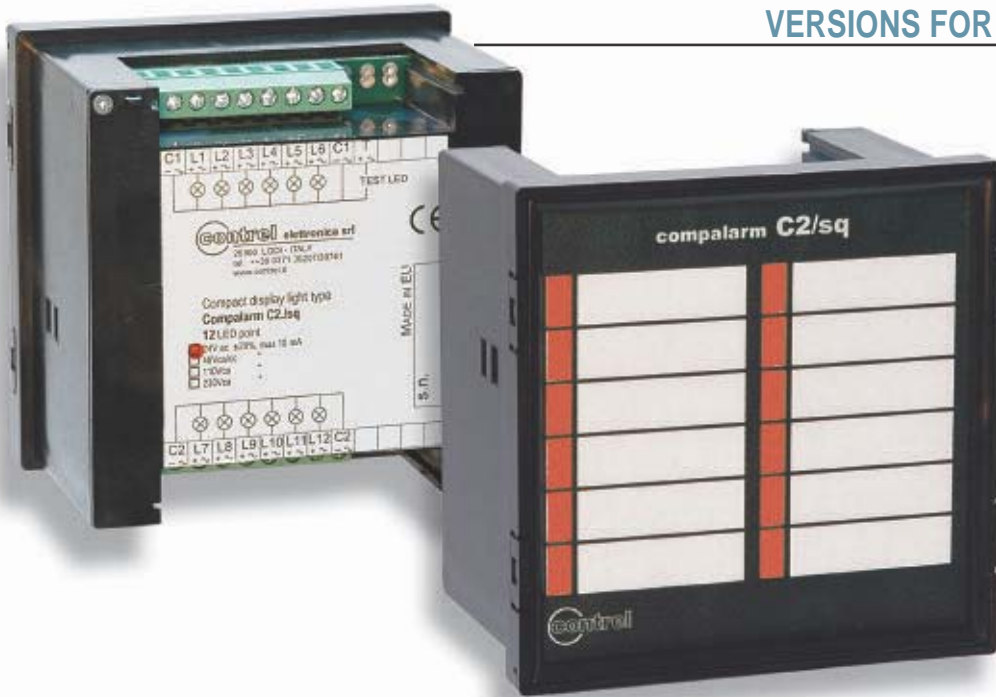


## INFORMATIONS FOR ORDERS

3 lights points	24 Vac/dc	C0.3/sq.024	4 lights points	24 Vac/dc	C0.4/sq.024
	48 Vac/dc	C0.3/sq.048		48 Vac/dc	C0.4/sq.048
	115 Vac	C0.3/sq.115		115 Vac	C0.4/sq.115
	115 Vdc	C0.3/sq.115C		115 Vdc	C0.4/sq.115C
	230 Vac	C0.3/sq.230		230 Vac	C0.4/sq.230

# COMPALARM C2/sq

VERSIONS FOR ONLY VISUALIZATION



## DESCRIPTION

**COMPALARM C2/sq** is a very attractive and economic alternative to the traditional signalling lamps, by grouping 12 light signals.

**COMPALARM C2/sq** in a very compact enclosure 96 x 96 mm is available in different versions of various different voltages, by accepting either dc or ac power supply.

The alarm description can be printed in a normal paper, in order to place it under the polycarbonate front pane, which will be fixed by a frame.

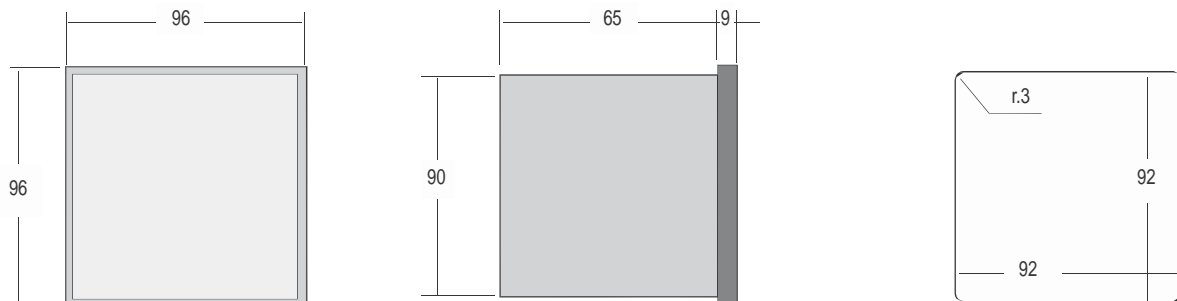
As an option, the multiled could be supplied with interchangeable lights, which can be easily substituted by the front, with red, blue, amber or green colours.

## OPERATION

The wiring is being made, in the same manner as a standard lamp: all light signals are already supplies of a common return and a

specific input supplies to turn on all lights indicators, carrying out the test function lamps.

## DIMENSIONS



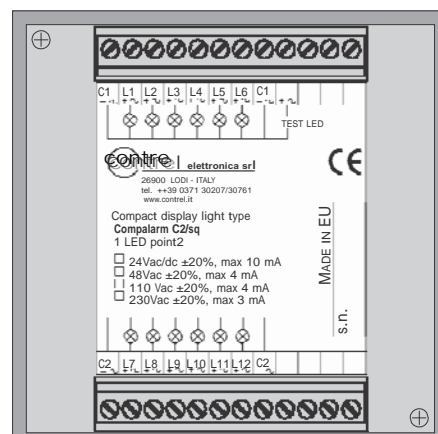
## INFORMATIONS FOR ORDERS

12 lights points	24 Vac/dc	<b>C2/sq.024</b>
	48 Vac/dc	<b>C2/sq.048</b>
	115 Vac	<b>C2/sq.115</b>
	115 Vdc	<b>C2/sq.115C</b>
	230 Vac	<b>C2/sq.230</b>

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Connection	Plug-in screw terminal block
Working temperature	-20 ÷ 60 °C
Storing temperature	-20 ÷ 70 °C
Relative umidity	30 ÷ 95 % (non condensing)
Maximum accepted vibration	0,5 G
Dimensions (DIN43700)	96 x 96 x 65 mm
Dimensions of perforation	92 x 92 mm
Weight	50 g
Material	Noryl self extinguishing
Protection degree DIN VDE 0470	IP52
<b>Inputs C2/sq.024</b>	12 leds
Voltage supply	24 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C2/sq.048</b>	12 leds
Voltage supply	48 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C2/sq.115</b>	12 leds
Voltage supply	115 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C2sq.115 C</b>	12 leds
Voltage supply	115 Vdc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C2/sq.230</b>	12 leds
Voltage supply	230 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Visualization</b>	red, yellow, blue, green, white MULTILED
Windows available dimensions for text	45 x 9 mm
<b>Electromagnetic compability</b>	Directive EMC 89/336/CEE
Emission	EN 50082-1
Immunity	EN 50082-2

## REAR VIEW



# COMPALARM C3/sq

## VERSIONS FOR ONLY VISUALIZATION

### DESCRIPTION

COMPALARM C3/sq is a very attractive and economic alternative to the traditional signalling lamps, by grouping 12 light signals. COMPALARM C3/sq in a very compact enclosure 72 x 144 mm is available in different versions of various different voltages, by accepting either dc or ac power supply. The alarm description can be printed in a normal paper, in order to place it under the polycarbonate front panel, which will be fixed by a frame. As an option, the multiled could be supplied with interchangeable lights, which can be easily substituted by the front, with red, blue, amber or green colours.

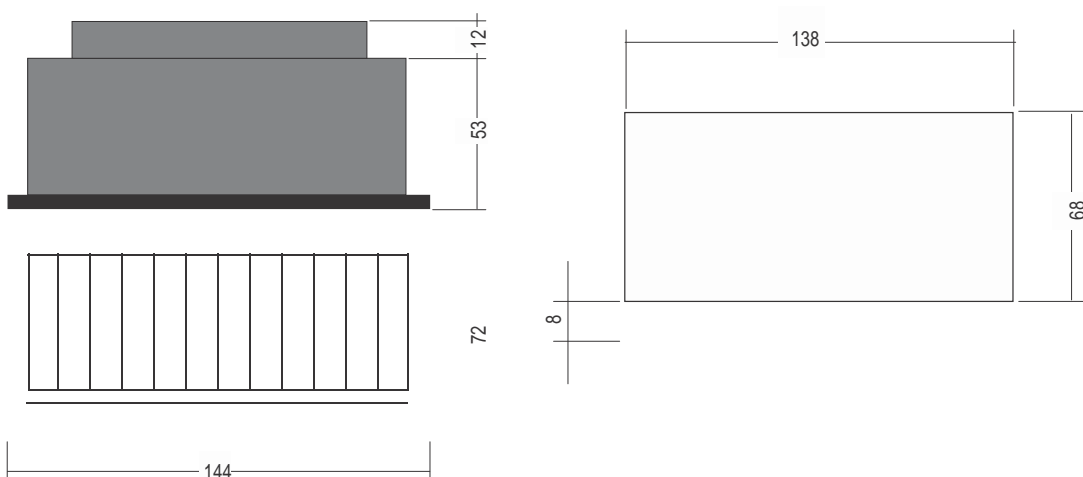


### OPERATION

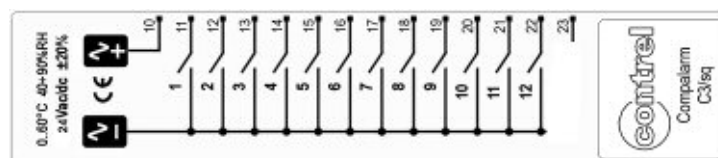
The wiring is being made, in the same manner as a standard lamp: all light signals are already supplies of a common return and a

specific input supplies to turn on all lights indicators, carrying out the test function lamps.

### DIMENSIONS



### REAR VIEW



**INFORMATIONS FOR ORDERS**

12 lights points	24 Vac/dc	C3/sq.024
	48 Vac/dc	C3/sq.048
	115 Vac	C3/sq.115
	115 Vdc	C3/sq.115C
	230 Vac	C3/sq.230

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Connection	Plug-in screw terminal block
Working temperature	-20 ÷ 60 °C
Storing temperature	-20 ÷ 70 °C
Relative umidity	30 ÷ 95 % (non condensing)
Maximum accepted vibration	0,5 G
Dimensions (DIN43700)	72 x 144 x 65 mm
Dimensions of perforation	67 x 137 mm
Weight	50 g
Material	Noryl self extinguishing
Protection degree DIN VDE 0470	IP52
<b>Inputs C3/sq.024</b>	12 leds + test
Voltage supply	24 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C3/sq.048</b>	12 leds + test
Voltage supply	48 Vac/dc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C3/sq.115</b>	12 leds + test
Voltage supply	115 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C2sq.115</b>	12 leds
Voltage supply	115 Vdc ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Inputs C3/sq.230</b>	12 leds + test
Voltage supply	230 Vac ± 20 %
Frequency	0 ÷ 1000 Hz
Consumption / each input	0,5 W MAX
Consumption / test input	4 W MAX
<b>Visualization</b>	red, yellow, blue, green, white MULTILED
Windows available dimensions for text	45 x 9 mm
<b>Electromagnetic compability</b>	Directive EMC 89/336/CEE
Emission	EN 50082-1
Immunity	EN 50082-2